

Zeitschrift: Neue Wege : Beiträge zu Religion und Sozialismus
Herausgeber: Vereinigung Freundinnen und Freunde der Neuen Wege
Band: 51 (1957)
Heft: 6

Artikel: Der Name Gottes
Autor: Buber, Martin
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-140182>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 15.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

mächtigste ist vor mir!» die Leute wieder erschreckt – dann aber auch erfreut, daß sie sich nicht nur im Schrecken, sondern auch in der Freude umwenden und rechte Leute werden, bekehrte Leute. Daraufhin wollen wir Bettler sein, denn mit unsrer Kraft und Macht ist nichts getan – wir mögen uns abschaffen, wie wir wollen.

Nach *der* Seite hin ist es heutzutage wie verspielt. Auch in meinem Beruf bringe ich es fast nirgends zu dem lebendigen Gottesbewußtsein, in dem ich eigentlich die Leute sehen möchte; ich rege viele Leute an, ich gebe viele religiöse Gedanken – das ist wahr –, aber es fehlt immer noch etwas, was wie weggewischt ist aus unserer Zeit. Blutt und kahl stehen die Menschengester vor einem – hat einer einen guten Charakter, so ist's nett mit ihm zu leben; hat er einen läßen Charakter, da nützt alle Religion nichts – er bleibt eben wie er ist. In Möttingen hat man seinerzeit ein bißchen etwas anderes gespürt; und die Erinnerung an das, was damals war, macht mich heute unglücklich: es ist der Duft von den frommen Leuten weg, und ich bin nicht ruhig, bis das wieder da ist. Das kann aber nicht durch äußere Taten geschehen, sondern durch etwas Innerliches. Wenn wir es da einmal gewinnen, dann haben wir es ganz gewonnen.

Aus: Christoph Blumhardt, Jesus ist Sieger!

Der Name Gottes*

... Als ich zu Ende war, sagte er zögernd, dann, von dem gewichtigen Anliegen hingerissen, immer leidenschaftlicher: «Wie bringen Sie das fertig, so Mal um Mal ‚Gott‘ zu sagen? Wie können Sie erwarten, daß Ihre Leser das Wort in der Bedeutung aufnehmen, in der Sie es aufgenommen wissen wollen? Was Sie damit meinen, ist doch über alles menschliche Greifen und Begreifen erhoben, eben dieses Erhoben-sein meinen Sie, aber indem Sie es aussprechen, werfen Sie es dem menschlichen Zugriff hin. Welches Wort der Menschensprache ist so mißbraucht, so befleckt, so geschändet worden wie dieses! All das schuldlose Blut, das um es vergossen wurde, hat ihm seinen Glanz geraubt. All die Ungerechtigkeit, die zu decken es erhalten mußte, hat ihm sein Gepräge verwischt. Wenn ich das Höchste, ‚Gott‘ nennen höre, kommt mir das zuweilen wie eine Lästerung vor.» – Die kindlich klaren Augen flammten. Die Stimme selber flammte. Dann saßen wir eine Weile schweigend einander gegenüber. Die Stube lag in der fließenden Helle des Frühmorgens. Mir war es, als zöge aus dem Licht eine Kraft in mich ein. Was ich nun entgegnete, kann ich heute nicht wiedergeben, nur noch andeuten.

* Aus der Einleitung zu Martin Buber: «Gottesfinsternis», Manesse-Verlag, Zürich.

«Ja», sagte ich, «es ist das beladenste aller Menschenworte. Keines ist so besudelt, so zerfetzt worden. Gerade deshalb darf ich darauf nicht verzichten. Die Geschlechter der Menschen haben die Last ihres geängstigten Lebens auf dieses Wort gewälzt und es zu Boden gedrückt; es liegt im Staub und trägt ihrer aller Last. Die Geschlechter der Menschen mit ihren Religionsparteierungen haben das Wort zerrissen; sie haben dafür getötet und sind dafür gestorben; es trägt ihrer aller Finder Spur und ihrer aller Blut. Wo fände ich ein Wort, das ihm gliche, um das Höchste zu bezeichnen! Nähme ich den reinsten, funkelndsten Begriff aus der innersten Schatzkammer der Philosophen, ich könnte darin doch nur ein unverbindliches Gedankenbild einfangen, nicht aber die Gegenwart dessen, den ich meine, dessen, den die Geschlechter der Menschen mit ihrem ungeheuren Leben und Sterben verehrt und erniedrigt haben. Ihn meine ich ja, den die höllengepeinigten, himmelstürmenden Geschlechter der Menschen meinen. Gewiß, sie zeichnen Fratzen und schreiben ‚Gott‘ darunter; sie morden einander und sagen ‚in Gottes Namen‘. Aber wenn aller Wahn und Trug zerfällt, wenn sie ihm gegenüberstehen im einsamsten Dunkel und nicht mehr ‚Er, er‘ sagen, sondern ‚Du, Du‘ seufzen, ‚Du‘ schreien, sie alle das eine, und wenn sie dann hinzufügen ‚Gott‘, ist es nicht der wirkliche Gott, den sie alle anrufen, der Eine Lebendige, der Gott der Menschenkinder?! Ist nicht er es, der sie hört? Der sie – erhört? Und ist nicht eben dadurch das Wort ‚Gott‘, das Wort des Anrufs, das zum *Namen* gewordene Wort, in allen Menschensprachen geweiht für alle Zeiten? Wir müssen die achten, die es verpönen, weil sie sich gegen das Unrecht und den Unfug auflehnen, die sich so gern auf die Ermächtigung durch ‚Gott‘ berufen; aber wir dürfen es nicht preisgeben. Wie gut läßt es sich verstehen, daß manche vorschlagen, eine Zeit über von den ‚Letzten Dingen‘ zu schweigen, damit die mißbrauchten Worte erlöst werden! Aber so sind sie nicht zu erlösen. Wir können das Wort ‚Gott‘ nicht reinwaschen, und wir können es nicht ganzmachen; aber wir können es, befleckt und zerfetzt wie es ist, vom Boden erheben und aufrichten über einer Stunde großer Sorge.»

Es war sehr hell geworden in der Stube. Das Licht floß nicht mehr, es war da. Der alte Mann stand auf, kam auf mich zu, legte mir die Hand auf die Schulter und sprach: «Wir wollen uns du sagen.» Das Gespräch war vollendet. Denn wo zwei wahrhaft beisammen sind, sind sie es im Namen Gottes.

Martin Buber



Alle Demütigungen möchte ich erleiden, alle Qualen . . . ja sogar den Tod, wenn ich damit verhindern könnte, daß unsere Bewegung zur Gewalt würde oder zu einem Vorläufer der Gewalt.

Mahatma Gandhi